

Órgão de turismo de São Paulo lança “dicionário de paulistanês” para Copa

Pensando na Copa do Mundo deste ano, a SPTuris, empresa municipal de turismo ligada à Prefeitura de São Paulo, lançou um “Dicionário de Paulistanês”, com gírias e expressões típicas da cidade.

Disponível na internet no link cidadedesaopaulo.com/paulistanes, o glossário traz cerca de 150 palavras acompanhadas de foto e tradução em inglês, além de exemplos de uso em situações cotidianas.

Entre as palavras da lista estão “farol” (para designar semáforo), “guia” (o meio-fio da calçada), “pebolim” (jogo de futebol de mesa, ou totó) e “padoca” (padaria).

Na seção de “Gastronomia”, há a descrição de comidas típicas como o sanduíche “bauru” e o prato “virado à paulista”, e o nome pelo qual os paulistanos se referem a alimentos que são conhecidos de outra maneira em outros estados, como “mandioquinha” (batata-baroa) e “geladinho” (chupe-chupe).

Há ainda uma parte dedicada a palavras usadas em alguns bairros da cidade, como o Bixiga ou o Pari. Os internautas podem enviar sugestões de conteúdo para o glossário.